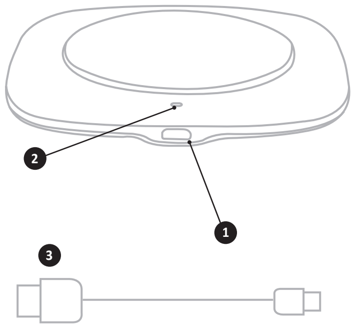
cellularline

EASY
WIRELESS CHARGER

ISTRWIRELESSPAD10WK

- EN WIRELESS CHARGER
- IT CARICABATTERIE WIRELESS
- FR CHARGEUR SANS FIL
- DE WIRELESS-AKKULADEGERÄT
- ES CARGADOR DE BATERÍAS INALÁMBRICO
- RU БЕСПРОВОДНОЕ ЗАРЯДНОЕ УСТРОЙСТВО
- TR KABLOSUZ ŞARJ CİHAZLARI
- NL WIRELESS BATTERIJLADER
- FI LANGATON AKKULATURI
- AR شاحن بطاريات لاسلكي



EN

Package includes:
Easy Wireless Charger 10W
USB - MicroUSB Cable
Instruction manual

Description:
1 MicroUSB power socket
2 LEDs
3 USB - MicroUSB Cable

IT

Contenuto della confezione:
Easy Wireless Charger 10W
Cavo USB – MicroUSB
Manuale d'istruzioni

Descrizione:
1 Presa di alimentazione MicroUSB
2 Led
3 Cavo USB – MicroUSB

FR

Contenu de l'emballage :
Easy Wireless Charger 10W
Câble USB – MicroUSB
Manuel d'instructions

Description :
1 Prise de chargement micro USB
2 Voyants
3 Câble USB – MicroUSB

DE

Packungsinhalt:
Easy Wireless Charger 10W
USB – Micro-USB-Kabel
Gebrauchsanweisung

Beschreibung:
1 Micro-USB-Ladebuchse
2 LED
3 USB – Micro-USB-Kabel

ES

Contenido de la caja:
Easy Wireless Charger de 10W
Cable USB - micro USB
Manual de instrucciones

Descripción:
1 Toma de potencia micro USB
2 LED
3 Cable USB - micro USB

TR

Ambalaj içeriği:
Easy Wireless Charger 10W
USB Kablo - MicroUSB
Kullanım el kitabı

Tanım:
1 MicroUSB güç girişi
2 LED
3 USB Kablo – MicroUSB

NL

Inhoud van de verpakking:
Easy Wireless Charger 10 W
USB-kabel – Micro-USB
Handleiding

Beschrijving:
1 Micro-USB-voedingsaansluitingg
2 led
3 USB-kabel – Micro-USB

FI

Pakkauksen sisältö:
Easy Wireless Charger 10W
USB-mikroUSB-johto
Ohjekirja

Kuvaus:
1 MicroUSB-virtapistorasia
2 LED-merkkivalo
3 USB-MikroUSB-johto

AR

محتويات العبوة:
شـاحن Easy Wireless Charger
10 واط
كابل يو إس بي – مايكرو يو إس بي
دليل التعليمات

الوصف:
1 مقبس إمداد بالطاقة مايكرو يو إس بي
2 مؤشر ضوئي
3 كابل يو إس بي – مايكرو يو إس بي

EN - PRELIMINARY OPERATIONS

Connect the cable to the MicroUSB socket (3) of the Easy Wireless Charger, the LED (2) illuminates to show correct power supply. Now the device is ready for use.
Place the Smartphone on the Easy Wireless Charger, the green LED illuminates to indicate charging is in progress, while the battery charge status can be viewed on the Smartphone display.
Note: for recharging your Smartphone, Easy Wireless Charger must be powered by an adaptive charger or alternatively a charger with at least a 2A charge.
Easy Wireless Charger is compatible for use with most of the cases on the market and charging times may vary depending on the thickness of the case.
Also make sure that there are no metallic or magnetic elements between the Smartphone and the charger.

TECHNICAL SPECIFICATIONS WIRELESS FAST CHARGER STAND KIT

INPUT: DC 5/9V – 2A
OUTPUT: 10W
Frequency band: 110-205 KHz
WEIGHT 61g

IT - OPERAZIONI PRELIMINARI

Collegare il cavo alla presa MicroUSB (3) di Easy Wireless Charger, il led (2) si accenderà rosso evidenziando la corretta alimentazione. A questo punto il dispositivo è pronto per l'utilizzo.
Appoggiare lo Smartphone su Easy Wireless Charger, l'accensione del led verde indica la carica in corso, mentre lo stato di carica della batteria è visualizzabile sul display dello Smartphone.
Nota: per la ricarica del proprio Smartphone, Easy Wireless Charger dev'essere alimentato da un caricatore adattivo o in alternativa da un caricatore che eroga almeno 2A.
Easy Wireless Charger è compatibile con l'utilizzo della maggior parte delle custodie in commercio e i tempi di ricarica potrebbero variare a seconda dello spessore della custodia.
Assicurarsi inoltre che non siano presenti elementi metallici o magnetici tra lo Smartphone e il caricabatterie.

SPECIFICHE TECNICHE WIRELESS FAST CHARGER STAND KIT

INPUT: DC 5/9V – 2A
OUTPUT: 10W
Banda di frequenza : 110-205 KHz
PESO 61g

FR - OPÉRATIONS PRÉALABLES

Connecter le câble à la prise MicroUSB (3) du Pavé sans fil, le voyant (2) s'allume en rouge indiquant l'alimentation correcte. Le dispositif est à présent prêt à l'emploi.
Appuyer le Smartphone contre le Pavé sans fil, l'allumage du voyant en vert indique que le chargement est en cours, tandis que l'état du chargement de la batterie est indiqué sur l'écran du Smartphone.
Remarque : pour charger un Smartphone, le Pavé sans fil doit être alimenté par un chargeur adaptatif ou par un chargeur générant au moins 2 A.
Le Pavé sans fil est compatible avec la plupart des coques vendues dans le commerce ; les temps de chargement peuvent varier selon l'épaisseur de la coque.
S'assurer en outre qu'il n'y ait aucun élément métallique ou magnétique présent entre le Smartphone et le chargeur de batterie.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES DU KIT DE SUPPORT DU CHARGEUR SANS FIL RAPIDE

ENTRÉE : 5/9 V.c.c. – 2 A
SORTIE : 10 W
Bande de fréquence : 110-205 KHz
POIDS 61 g

DE - VORBEREITENDE EINGRIFFE

Schließen Sie das Kabel an die Micro-USB-Buchse (3) des Easy Wireless Chargers an. Die LED (2) wird rot aufleuchten und die richtige Stromversorgung anzeigen. Jetzt ist das Gerät betriebsbereit.
Legen Sie Ihr Smartphone auf das Easy Wireless Charger. Die grüne LED leuchtet auf und zeigt den laufenden Ladevorgang an, während der Batterieladestatus grafisch auf Ihrem Smartphone-Bildschirm angezeigt wird.
Hinweis: Um Ihr Smartphone aufzuladen, muss das Easy Wireless Charger mit einem adaptiven Ladegerät oder alternativ mit einem Ladegerät betrieben werden, das mindestens 2A ausgibt.
Das Easy Wireless Charger ist für den Einsatz mit den meisten Schutzhüllen auf dem Markt kompatibel. Die Ladezeiten können je nach Dicke der Schutzhülle variieren.
Achten Sie auch darauf, dass sich keine Metall- oder Magnetteile zwischen dem Smartphone und dem Ladegerät befinden.

TECHNISCHE DATEN WIRELESS FAST CHARGER STAND KIT

INPUT: DC 5/9V – 2A
OUTPUT: 10W
Frequenzbereich: 110-205 KHz
GEWICHT: 61 g

ES - OPERACIONES PRELIMINARES

Conecte el cable a la toma micro USB (3) del Easy Wireless Charger, el LED (2) se encenderá indicando una correcta alimentación. El dispositivo estará entonces listo para usar.
Apoye el smartphone sobre el Easy Wireless Charger, el encendido del LED verde indicará que la carga se está llevando a cabo. El estado de la carga de la batería se puede visualizar sobre la pantalla del smartphone.
Nota: para la carga de su smartphone, deberá alimentar el Easy Wireless Charger con un cargador adaptable o, como alternativa, con un cargador de al menos 2A.
El uso del Easy Wireless Charger es compatible con la mayoría de carcasas del mercado. El tiempo de carga puede variar en función del grosor de la carcasa.
Asegúrese de que no haya elementos metálicos o magnéticos entre el smartphone y el cargador.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS: CARGADOR RÁPIDO INALÁMBRICO CON KIT DE SOPORTE

ENTRADA: CC 5/9V – 2A
SALIDA: 10W
Banda de frecuencia: 110-205 KHz
PESO: 61 g

TR - BAŞLANGIÇ İŞLEMLERİ

Kabloyu Easy Wireless Charger'in MicroUSB girişine (3) bağlayın, led (2) doğru güç kaynağını gösteren kırmızı renkte yanacaktır. Artık cihaz kullanıma hazırdır.
Akıllı Telefonu Easy Wireless Charger'a yerleştirin, şarj işleminin sürdüğünü göstermek için yeşil LED yanacak ve batarya şarj durumu Akıllı telefonu ekranında görüntülenecektir.
Not: Akıllı Telefonunuzu şarj etmek için, Easy Wireless Charger'a uyarlanabilir bir şarj cihazı veya alternatif olarak en az 2A güç sağlayabilen bir şarj cihazı kullanılmalıdır.
Easy Wireless Charger piyasadaki çoğu kılıf ile kullanılmaya uygundur; şarj süresi kılıfın kalınlığına bağlı olarak değişiklik gösterebilir.
Ayrıca, akıllı telefon ile şarj cihazı arasında metal veya manyetik bir unsur olmadığından emin olun.

KABLOSUZ HIZLI ŞARJ STANDININ TEKNIK ÖZELLIKLERI

GİRİŞ: DC 5/9V – 2A
ÇIKIŞ: 10W
Frekans dalgası: 110-205 KHz
AĞIRLIK 61 gr

NL - VOORAFGAANDE HANDELINGEN

Sluit de kabel aan op de micro-USB-aansluiting (3) van de Easy Wireless Charger, de led (2) gaat rood branden ten teken dat de juiste voeding is aangesloten. Het apparaat is nu klaar voor gebruik.
Plaats de smartphone op de Easy Wireless Charger. De groene led gaat branden ten teken dat hij bezig is met opladen. De laadstatus van de batterij wordt weergegeven op het scherm van de smartphone.
Opmerking: om uw smartphone op te laden, moet de Easy Wireless Charger worden gevoed door een adaptieve lader of anders door een lader die ten minste 2 A levert.
De Easy Wireless Charger kan gebruikt worden in combinatie met de meeste in de handel zijnde hoesjes. De oplaadtijden kunnen variëren naar gelang de dikte van het hoesje.
Zorg er ook voor dat er zich geen metalen of magnetische onderdelen tussen de smartphone en de oplader bevinden.

TECHNISCHE SPECIFICATIES WIRELESS FAST CHARGER STAND KIT

INGANG: 5-9 V – 2 A
UITGANG: 10 W
Frekvenční pásmo: 110-205 KHz
GEWICHT 61 g

FI - ESITOIMENPITEET

Kytke johto Easy Wireless Chargerin MicroUSB (3) -pistokkeeseen, led-merkkivalo (2) syttyy punaisena osoittaen oikeanlaisen syötön. Laite on nyt valmis käytettäväksi.
Aseta älypuhelin Easy Wireless Chargeriin; vihreän led-merkkivalon syttyminen osoittaa latautumisen olevan käynnissä, kun taas akun latauksen taso on näkyvissä älypuhelimen näytössä.
Huomio: älypuhelimesi latausta varten Easy Wireless Chargerin täytyy olla syötettynä soveltavan laturin avulla tai vaihtoehtoisesti laturin, joka syöttää vähintään 2A, avulla.
Easy Wireless Charger on yhteensopiva käytettäväksi useimpien markkinoilla olevien koteloiden kanssa; latausajat voivat vaihdella riippuen kotelon paksuudesta.
Varmista myös, että älypuhelimen ja laturin välillä ei ole metallisia tai magneettisia elementtejä.

TEKNISET TIEDOT WIRELESS FAST CHARGER STAND KIT

TULOVIRTA: DC 5/9V – 2A
LÄHTÖVIRTA: 10W
Taajuusalue: 110-205 KHz
PAINO 61g

العربية - العمليات الأولية

صـل الكابـل بمقبـس المايكـرو يـو إس بـي (3) فـي شـاحن Easy Wireless Charger، وسـيضيئ المؤشـر الضوئـي (2) بالأحمـر، مـا يـدل علـى الإمـداد بالطاقـة بشـكل سـليم. عندهـا يكـون الجهـاز جاهـزًا للاسـتخدام.
أسـنِد الهاتـف الذكـي علـى شـاحن Easy Wireless Charger، وإضـاءة المؤشـر الضوئـي الأخضـر ستشـير إلـى أن الشـحن جـارٍ، بينمـا يمكـن اسـتعراض مسـتوى شـحن البطاريـة علـى شاشـة الهاتـف الذكـي.
ملحوظـة: لكـي تشـحن هاتفـك الذكـي، يجـب إمـداد Easy Wireless Charger بالطاقـة باسـتخدام شـاحن تكيفـي أو بـدلًا مـن ذلـك يمكـن اسـتخدام شـاحن يعطـي 2 أمبيـر علـى الأقـل.
شـاحن Easy Wireless Charger متوافـق مـع أغلـب أغطيـة الحمايـة المتاحـة فـي الأسـواق، وقـد تختلـف مـدد الشـحن حسـب سُـمك غطـاء الحمايـة.
تأكـد أيضًـا مـن عـدم وجـود عناصـر معدنيـة أو مغناطيسـية بيـن الهاتـف الذكـي وشـاحن البطاريـات.

المواصفات الفنية لطقم قاعدة Wireless Fast Charger

مُدخَل التيار: تيار مستمر 9/5 فولت - 2 أمبير
المُخرَج: 10 واط
نطاق التردد: 205-110 كيلو هرتز
الوزن 61 جم

EN - Cellularline S.p.A. declares that this wireless charger complies with Directive 2014/53/EU.
The full text of the EU Declaration of conformity is available at the following Internet address: www.cellularline.com/_/declaration-of-conformity.
Cellularline S.p.A. also declares that this wireless charger complies with Directive 2011/65/EU updated from 2015/863/EU.

IT - Cellularline S.p.A dichiara che questo wireless charger è conforme alla direttiva 2014/53/UE.
Il testo completo della dichiarazione di conformità è disponibile al seguente indirizzo internet : www.cellularline.com/_/declaration-of-conformity.
Cellularline S.p.A dichiara altresì che questo wireless charger è conforme alla direttiva 2011/65/EU aggiornata dalla 2015/863/EU.

FR - Cellularline S.p.A déclare que ce chargeur sans fil est conforme à la directive 2014/53/UE.
L'intégralité du texte de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante : www.cellularline.com/_/declaration-of-conformity.
Cellularline S.p.A déclare également que ce chargeur sans fil est conforme à la directive 2011/65/EU mise à jour par la directive 2015/863/EU.

DE - Cellularline S.p.A erklärt, dass dieses Qi-Ladegerät der Verordnung 2014/53/EU entspricht.
Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: www.cellularline.com/_/declaration-of-conformity.
Cellularline S.p.A erklärt außerdem, dass dieses Qi-Ladegerät der Verordnung 2011/65/EU entspricht, die durch die Verordnung 2015/863/EU aktualisiert wurde.

ES - Cellularline S.p.A declara que este cargador wireless se ajusta a lo dispuesto en la Directiva 2014/53/UE.
El texto completo de la declaración de conformidad se encuentra disponible en la siguiente dirección de Internet:
www.cellularline.com/_/declaration-of-conformity.
Cellularline S.p.A. también declara que este cargador wireless cumple con la directiva 2011/65/EU actualizada por 2015/863/EU.

TR - Bu kablosuz şarj cihazının 2014/53/UE yönergesine uygunluğu Cellularline S.p.A tarafından bildirilmiştir.
Uygunluk Beyanının tam metnini aşağıdaki internet adresinde bulabilirsiniz:
www.cellularline.com/_/declaration-of-conformity
Cellularline S.p.A, ayrıca bu kablosuz şarj cihazının 2015/863/EU'dan güncellenen 2011/65/EU yönergesine uygun olduğunu bildirmiştir.

NL - Cellularline S.p.A verklaart dat deze draadloze oplader voldoet aan Richtlijn 2014/53/EU.
De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op de volgende website: www.cellularline.com/_/declaration-of-conformity.
Cellularline S.p.A verklaart tevens dat deze draadloze oplader voldoet aan Richtlijn 2011/65/EU, zoals bijgewerkt bij Richtlijn 2015/863/EU.

FI - Cellularline S.p.A vakuuttaa, että tämä langaton laturi on direktiivin 2014/53/UE mukainen.
Vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täydellinen teksti on saatavissa seuraavasta Internet-osoitteesta: www.cellularline.com/_/declaration-of-conformity.
Cellularline S.p.A vakuuttaa myös, että tämä langaton laturi on direktiivin 2011/65/EU, päivitetty 2015/863/EU, mukainen.

العربيـة - تقـر شـركة تشـيلولارلاين المسـاهمة «Cellularline S.p.A» بـأن هـذا الشـاحن اللاسـلكي مطابـق للتوجيـه 2014/53/UE.
يمكـن الحصـول علـى النـص الكامـل لإقـرار المطابقـة عـن طريـق عنـوان الإنترنـت التالـي: www.cellularline.com/_/declaration-of-conformity
تقـر شـركة تشـيلولارلاين المسـاهمة «Cellularline S.p.A» أيضًـا بـأن هـذا الشـاحن اللاسـلكي مطابـق للتوجيـه 2011/65/EU المُحَـدَّث بموجـب التوجيـه 2015/863/EU.

EN - INFORMATION ON THE STATUTORY WARRANTY
Our products are covered by a statutory warranty against conformity defects in accordance with applicable national consumer protection laws.
For more information, please see the following page
www.cellularline.com/it-it/garanzia-legale

IT - INFORMAZIONI SULLA GARANZIA LEGALE
I nostri prodotti sono coperti da garanzia legale per i difetti di conformità secondo quanto previsto dalle leggi nazionali applicabili a tutela del consumatore.
Per ulteriori informazioni consultare la pagina:
www.cellularline.com/it-it/garanzia-legale

FR - INFORMATIONS SUR LA GARANTIE LÉGALE
Nos produits sont couverts par la garantie légale de conformité selon les lois nationales applicables en matière de protection du consommateur.
Pour en savoir plus, consulter la page www.cellularline.com/it-it/garanzia-legale

DE - INFORMATIONEN ZUR GESETZLICH VORGESCHRIEBENEN GARANTIE
Unsere Produkte sind gemäß den Vorschriften der örtlichen Verbraucherschutzgesetze durch eine gesetzliche Garantie für Konformitätsmängel gedeckt. Weitere Informationen finden Sie auf der Website www.cellularline.com/it-it/garanzia-legale

ES - INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA LEGAL
Nuestros productos están cubiertos por una garantía legal por defectos de conformidad, conforme a lo dispuesto en las leyes nacionales aplicables para la protección del consumidor. Para más información, consulte la página:
www.cellularline.com/it-it/garanzia-legale

TR - YASAL GARANTİ HAKKINDA BİLGİLER
Ürünlerimiz; tüketici korunması ile ilgili yürürlükteki milli kanunlar bağlamında öngörülenlere göre uygunsuzluklara karşı yasal garantiye sahiptir.
Daha fazla bilgi için www.cellularline.com/it-it/garanzia-legale sayfasına bakınız.

NL - INFORMATIE OVER DE WETTELIJKE GARANTIE
Onze producten vallen onder een wettelijke garantie voor conformiteitsgebreken volgens de toepasbare nationale wetgeving voor consumentenbescherming.
Voor meer informatie kunt u surfen naar de pagina
www.cellularline.com/it-it/garanzia-legale

FI - LAKISÄÄTEISEEN TAKUUSEEN LIITTYVÄÄ TIETOA
Tuotteillamme on lakisääteinen takuu koskien virheitä, sovellettavien valtakunnallisten kuluttajansuojalakien mukaisesti.
Lisätietoja varten, katso sivu www.cellularline.com/it-it/garanzia-legale

العربية - معلومات حول الضمان القانوني
منتجاتنا مغطاة بضمان قانوني ضد عيوب المطابقة وفقًا لما تنص عليه القوانين القومية المعمول بها لحماية المستهلِك. للمزيد من المعلومات زر الصفحة التالية:
www.cellularline.com/en/garanzia-legale

EN - INSTRUCTIONS FOR THE DISPOSAL OF DEVICES FOR DOMESTIC USE (Applicable in countries in the European Union and those with separate waste collection systems)
This mark on the product or documentation indicates that this product must not be disposed of with other household waste at the end of its life. To avoid any damage to health or the environment due to improper disposal of waste, the user must separate this product from other types of waste and recycle it in a responsible manner to promote the sustainable re-use of the material resources. Domestic users should contact the dealer where they purchased the product or the local government office for all information regarding separate waste collection and recycling for this type of product. Corporate users should contact the supplier and verify the terms and conditions in the purchase contract. This product must not be disposed of along with other commercial waste. For more information, visit the website http://www.cellularline.com

IT - ISTRUZIONI PER LO SMALTIMENTO DI APPARECCHIATURE PER UTENTI DOMESTICI (Applicabile in paesi dell'Unione Europea e in quelli con sistemi di raccolta differenziata)
Il marchio riportato sul prodotto o sulla sua documentazione indica che il prodotto non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici al termine del ciclo di vita. Per evitare eventuali danni all'ambiente o alla salute causati dall'inopportuno smaltimento dei rifiuti, si invita l'utente a separare questo prodotto da altri tipi di rifiuti e di riciclarlo in maniera responsabile per favorire il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali.
Gli utenti domestici sono invitati a contattare il rivenditore presso il quale e stato acquistato il prodotto o l'ufficio locale preposto per tutte le informazioni relative alla raccolta differenziata e al riciclaggio per questo tipo di prodotto. Gli utenti aziendali sono invitati a contattare il proprio fornitore e verificare I termini e le condizioni del contratto di acquisto. Questo prodotto non deve essere smaltito unitamente ad altri rifiuti commerciali.
Per ulteriori informazioni visitare il sito web http://www.cellularline.com

FR - INSTRUCTIONS CONCERNANT L'ÉLIMINATION DES APPAREILS POUR LES UTILISATEURS À DOMICILE (Applicable dans les pays de l'Union Européenne et dans ceux appliquant le système de collecte sélective)
Le symbole figurant sur le produit ou sur la documentation correspondante, indique que le produit ne doit pas être éliminé comme déchet ordinaire au terme de sa durée de vie. Pour éviter d'éventuels dommages à l'environnement ou à la santé dus à l'élimination incorrecte des déchets, nous invitons l'utilisateur à séparer ce produit d'autres type de déchets et de le recycler de façon responsable pour en favoriser la réutilisation des ressources matérielles.
Les particuliers sont priés de prendre contact avec le revendeur du produit ou les services locaux compétents pour obtenir les informations nécessaires quant à la collecte sélective et au recyclage de ce type de produit. Les entreprises sont également priées de contacter leur fournisseur et de vérifier les conditions visées dans le contrat d'achat. Le produit en question ne doit pas être éliminé avec d'autres déchets commerciaux.
Pour plus d'informations, veuillez consulter le site web http://www.cellularline.com

DE - ANWEISUNGEN ZUR ENTSORGUNG VON GERÄTEN FÜR PRIVATHAUSHALTE (Betrifft die Länder der Europäischen Union und jene mit Wiederverwertungssystem)
Das auf dem Produkt oder den Unterlagen aufgeführte Zeichen weist darauf hin, dass das Produkt am Ende seiner Betriebszeit nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden darf. Damit Umwelt- und Gesundheitsschäden durch das unsachgemäße Entsorgen von Abfall vermieden werden, muss dieses Produkt vom anderen Müll getrennt und verantwortungsvoll recycelt werden. Hierdurch wird die nachhaltige Wiederverwertung von Materialressourcen unterstützt.
Für Informationen zur Abfalltrennung und der Wiederverwertung dieser Art von Produkt, sollten Privatpersonen das Geschäft kontaktieren, in dem das Gerät gekauft wurde, oder die entsprechende Behörde vor Ort. Unternehmen sollten die jeweilige Lieferfirma kontaktieren und die Geschäftsbedingungen des Kaufvertrages diesbezüglich prüfen. Dieses Produkt darf nicht zusammen mit anderen Gewerbeabfällen entsorgt werden.
Für weitere Informationen besuchen Sie unsere Internetseite http://www.cellularline.com

DIE FOLGENDEN INFORMATIONEN SIND NUR FÜR DEN DEUTSCHEN MARKT GÜLTIG
Das Symbol des durchgestrichenen Mülleimers besagt, dass dieses Elektro- bzw. Elektronikgerät am Ende seiner Lebensdauer nicht im Hausmüll entsorgt werden darf, sondern vom Endnutzer einer getrennten Sammlung zugeführt werden muss. Zur Rückgabe stehen in Ihrer Nähe kostenfreie Sammelstellen für Elektroaltgeräte sowie ggf. weitere Annahmstellen für die Wiederverwendung der Geräte zur Verfügung. Die Adressen können Sie von Ihrer Stadt- bzw. Kommunalverwaltung erhalten.
Auch Vertreiber mit einer Verkaufsfläche für Elektro- und Elektronikgeräte von mindestens 400 Quadratmetern sowie Vertreiber von Lebensmitteln mit einer Gesamt-verkaufsfläche von mindestens 800 Quadratmetern, die mehrmals im Kalenderjahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereit¬stellen, sind verpflichtet unentgeltlich alte Elektro- und Elektronikgeräte zurückzunehmen. Diese müssen bei der Abgabe eines neuen Elektro- oder Elektronikgerätes an einen Endnutzer ein Altgerät des Endnutzers der gleichen Geräteart, das im Wesentlichen die gleichen Funktionen wie das neue Gerät erfüllt, am Ort der Abgabe oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurückzunehmen sowie ohne Kauf eines Elektro- oder Elektronikgerätes auf Verlangen des Endnutzers bis zu drei Altgeräte pro Geräteart, die in keiner äußeren Abmessung größer als 25 Zentimeter sind, im Einzelhandelsgeschäft oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurückzunehmen. Bei einem Vertrieb unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln gelten als Verkaufsflächen des Vertreibers alle Lager- und Versandflächen.
Sofern das alte Elektro- bzw. Elektronikgerät personenbezogene Daten enthält, sind Sie selbst für deren Löschung verantwortlich, bevor Sie es zurückgeben. Sofern dies ohne Zerstörung des alten Elektro- oder Elektronikgerätes möglich ist, entnehmen Sie diesem bitte alte Batterien oder Akkus sowie Altlampen, bevor sie es zur Entsorgung zurückgeben, und führen diese einer separaten Sammlung zu. Weitere Informationen zum Elektrogesetz finden Sie auf www.elektrogesetz.de.

ES - INSTRUCCIONES PARA LA ELIMINACIÓN DE APARATOS PARA USO DOMÉSTICO (Aplicable en los países de la Unión Europea y en los que tienen sistemas de recogida diferenciada)
La marca que figura en el producto o en la documentación indica que el producto no debe ser eliminado con otros residuos dométicos cuando finalice su ciclo de vida. Para evitar eventuales daños al medio ambiente o a la salud causados por la eliminación inoportuna de los residuos se invita al usuario a separar este producto de otros tipos de residuos y a reciclarlo de forma responsable para favorecer la reutilización sostenible de los recursos materiales. Se invita a los usuarios domésticos a contactar el distribuidor al que se ha comprado el producto o la oficina local para obtener la información relativa a la recogida diferenciada y al reciclado para este tipo de producto. Se invita a los usuarios empresariales a contactar con su proveedor y verificar los términos y las condiciones del contrato de compra. Este producto no debe ser eliminado con otros residuos comerciales.
Para mayor información visite el sitio web http://www.cellularline.com

TR - EVDE KULLANIMA YÖNELİK CİHAZLARIN BERTARAFI İÇİN TALİMATLAR (Avrupa Birliği ülkeleri ile ayrıştırılmış toplama sistemlerine sahip ülkelerde geçerlidir) Ürünün veya belgelerinin üzerinde yer alan bu işaret, kullanım ömrünü tamamladığında söz konusu ürünün diğer ev atıklarıyla birlikte bertaraf edilmemesi gerektiğini gösterir. Atıkların uygunsuz şekilde bertaraf edilmesi sonucunda çevre ve sağlık üzerindeki meydana gelebilecek zararların önlenmesi amacıyla kullanıcının bu ürünü diğer atık tiplerinden ayrı olarak saklaması ve malzeme kaynaklarının sürdürülebilir şekilde yeniden kullanımını özendirmek amacıyla sorumlu bir şekilde geri dönüştürmesi önerilmektedir. Ev kullanıcıları bu tip ürünlerin ayrı toplanması ve geri dönüştürülmesiyle ilgili tüm bilgiler konusunda ürünü satın aldıkları satıcıyla veya bulundukları yerdeki daireyle bağlantı kurmaya davet edilir. Şirket kullanıcıları kendi tedarikçileriyle bağlantı kurmaya ve alım sözleşmesi şart ve koşullarını kontrol etmeye davet edilir. Daha fazla bilgi almak için http://www.cellularline.com web sitesini ziyaret edin.

NL - INSTRUCTIES VOOR DE VERNIETIGING VAN APPARATUUR VOOR HUISHOUDELIJKE GEBRUIKERS
(Van toepassing in de landen van de Europese Unie en in landen met systemen voor gescheiden inzameling)
De op het product of op zijn verpakking afgebeelde markering geeft aan dat het product aan het einde van zijn levensduur niet samen met ander huishoudelijk afval vernietigd mag worden. Om mogelijke schade aan het milieu of de volksgezondheid als gevolg van een ongeschikte vernietiging van afval te voorkomen, wordt de gebruiker verzocht dit product van andere soorten afval te scheiden en het op een verantwoorde wijze te recyclen om een duurzaam hergebruik van de materialen te bevorderen.
De huishoudelijke gebruikers worden verzocht contact op te nemen met de winkel waar ze het product gekocht hebben of met de plaatselijke instantie voor alle informatie inzake de gescheiden inzameling en de recycling voor dit type product. Zakelijke gebruikers worden verzocht contact op te nemen met hun leverancier en de regels en voorwaarden van het koopcontract te controleren. Dit product mag niet samen met ander bedrijfsafval vernietigd worden.
Ga voor meer informatie naar ons website http://www.cellularline.com

FI - OHJEET KOTITALOUSKÄYTÖSSÄ OLEVIEN LAITTEIDEN HÄVITTÄMISESTÄ
(Sovellettavissa Euroopan unionin jäsenmaissa ja maissa, joissa on erilliset jätteiden keräysjärjestelmät)
Tuotteessa tai tuotteen asiakirjoissa oleva merkki tarkoittaa, että tuotetta ei saa käyttöiän päätyttyä hävittää yhdessä muiden kotitalousjätteiden kanssa. Jotta jätteiden virheellisestä hävityksestä johtuvat ympäristö- tai terveyshaitat vältettäisiin, käyttäjän on erotettava tämä tuote muista jätetyypeistä ja kierrätettävä se vastuullisesti luonnonvarojen kestävää uudelleenkäyttöä varten.
Henkilöasiakkaita kehotetaan ottamaan yhteyttä tuotteen myyneeseen jälleenmyyjään tai paikalliseen asiaankuuluvaan tahoon saadakseen kaikki tarvittavat tiedot tämäntyyppisen tuotteen erillisestä keräyksestä ja kierrätyksestä. Yritysasiakkaita kehotetaan ottamaan yhteyttä omaan tavarantoimittajaansa ja tarkistamaan myyntisopimuksen ehdot.
Tätä tuotetta ei saa hävittää muiden kaupallisten jätteiden seassa.
Jos haluat lisätietoja, käy verkkosivulla http://www.cellularline.com

العربية - تعليمات التخلص من الأجهزة للمستخدمين المحليين
(سارية في دول الاتحاد الأوروبي والدول التي بها أنظمة جمع نفايات منفصلة)
تشير العلامة الموجودة على المنتج أو وثائقه إلى أنه يجب عدم التخلص من المنتج مع النفايات المنزلية الأخرى في نهاية دورة حياته. لتجنب أي ضرر قد يلحق بالبيئة أو الصحة بسبب التخلص غير السليم من النفايات تتم يطلب من المستخدمين فصل هذا المنتج عن الأنواع الأخرى من النفايات، وإعادة تدويره بشكل مسؤول لتعزيز إعادة الاستخدام المستدام لموارد المواد.
كما يطلب من المستخدمين المحليين الاتصال ببائع التجزئة الذي تم شراء المنتج منه أو بالجهة الرسمية المسؤولة للحصول على جميع المعلومات المتعلقة بالجمع المنفصل وإعادة التدوير لهذا النوع من المنتجات. يُنصح المستخدمون من التجار بالاتصال بالمورد الخاص بهم ومراجعة شروط وأحكام اتفاقية الشراء. يجب عدم التخلص من هذا المنتج مع النفايات التجارية الأخرى.

لمزيد من المعلومات قم بزيارة الموقع http://www.cellularline.com

EN - Use the battery charger only as instructed in the packaging
Must be powered using a suitable battery charger
Protect the product from dirt, humidity, overheating and use only in dry environments, avoiding all contact with liquids
Do not expose to the sun, high temperatures or flames
If the cable is dropped, ensure it is not damaged before using it again
Keep far from the reach of children

IT - Utilizzare il caricabatterie solo come indicato nella confezione
Alimentare solo con un caricabatterie idoneo
Proteggere il prodotto da sporcizia, umidità, surriscaldamento e utilizzarlo solo in ambienti asciutti evitando il contatto con liquidi
Non esporre al sole, ad alte temperature o al fuoco
In caso di cadute, assicurarsi che il prodotto sia integro prima di riutilizzarlo
Tenere fuori dalla portata dei bambini

FR - Utiliser le chargeur en suivant les instructions de l'emballage.
Alimenter uniquement avec un chargeur compatible.
Protéger le produit de la saleté, de l'humidité, de la surchauffe et l'utiliser uniquement dans des endroits secs pour éviter le contact avec des liquides.
Ne pas exposer au soleil, aux hautes températures ou au feu.
En cas de chutes, contrôler l'intégrité du produit avant de le réutiliser.
Conserver hors de portée des enfants.

DE - Verwenden Sie das Ladegerät nur entsprechend der Beschreibung auf der Verpackung
Nur mit einem geeigneten Batterieladegerät aufladen
Das Produkt vor Schmutz, Feuchtigkeit und Überhitzung schützen, nur in trockenen Umgebungen verwenden und den Kontakt mit Flüssigkeiten vermeiden
Nicht der Sonne, hohen Temperaturen oder Feuer aussetzen
Wenn das Produkt hinunterfällt ist vor einer erneuten Verwendung sicherzustellen, ob es unversehrt ist
Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren

ES - Use exclusivamente el cargador de baterías como se indica en el envase
Alimente solo con un cargador de baterías idóneo
Proteja el producto de la suciedad, la humedad y el sobrecalentamiento y úselo solo en ambientes secos evitando el contacto con los líquidos
No lo exponga al sol, a las altas temperaturas ni al fuego
En caso de caída, asegúrese de que el producto está íntegro antes de volver a utilizarlo
Manténgalo fuera del alcance de los niños

TR- Şarj cihazını yalnızca ambalajında gösterildiği gibi kullanın
Yalnızca uygun bir şarj cihazıyla besleme yapın
Ürünü kir, nem, aşırı ısınmaya karşı koruyun ve sıvılarla temasını önleyerek yalnızca kuru ortamlarda kullanın
Güneşe ve yüksek sıcaklıklara ya da ateşe maruz bırakmayın
Düşmesi halinde yeniden kullanmadan önce ürünün sağlam olduğundan emin olun
Çocukların erişemeyecekleri yerlerde saklayın

NL - Gebruik de batterijlader alleen zoals aangegeven in de verpakking
Alleen voeden met een geschikte batterijlader
Bescherm het product tegen vuil, vocht, oververhitting, gebruik het alleen in droge omgevingen en vermijd elk contact met vloeistoffen
Niet blootstellen aan direct zonlicht, hoge temperaturen of vuur
Mocht het product vallen, controleer dan of het intact is alvorens het weer te gebruiken
Houd buiten bereik van kinderen

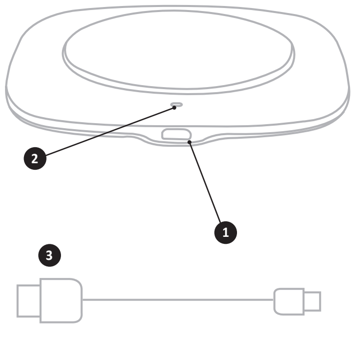
FI- Käytä akkulaturia vain pakkauksessa kerrotulla tavalla.
Lataa vain soveltuvalla akkulaturilla.
Suojaa tuote lialta, kosteudelta ja ylikuumenemiselta ja käytä sitä vain kuivissa ympäristöissä: vältä kosketukset nesteisiin.
Älä altista auringolle, korkealle lämpötilalle tai tulelle.
Jos tuote putoaa, varmista, että se on ehjä ennen kuin käytät sitä uudelleen.
Pidä lasten ulottumattomissa.

العربية - لا تستخدم شاحن البطاريات إلا على النحو المُشار إليه في العبوة
لا تستخدم إلا شاحن بطاريات مناسب من أجل الإمداد بالطاقة
قـم بحمايـة المنتـج مـن الأوسـاخ والرطوبـة والسـخونة المفرطـة، ولا تسـتخدمه إلا فـي أماكـن جافـة، لتجنـب ملامسـة السـوائل
لا تترك المنتج عرضة للشمس أو درجات الحرارة المرتفعة أو النار
إذا سقط المنتج، تأكد من سلامته قبل استعماله مجددًا
يُحفَظ بعيدًا عن متناول الأطفال

FR
Cet appareil et ses cordons se recyclent
À DÉPOSER EN MAGASIN
ou
À DÉPOSER EN DÉCHETERIE
Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr

EASY
WIRELESS CHARGER

SV TRÅDLÖS BATTERILADDARE
DA TRÅDLØS BATTERIOPLADER
NO TRÅDLØS BATTERILADER
PT CARREGADOR SEM FIO
CS NABÍJEČKA WIRELESS
SL BREZŽIČNI POLNILNIK BATERIJE
HR BEŽIČNI PUNJAČ
BG БЕЗЖИЧНО ЗАРЯДНО УСТРОЙСТВО
EL ΑΣΥΡΜΑΤΟΣ ΦΟΡΤΙΣΤΗΣ
RO BAZĂ DE REÎNCĂRCARE WIRELESS



SV

Förpackningens innehåll:
Trådlös platta 10 W
USB MikroUSB-kabel
Instruktionsmanual

Beskrivning:
1 MicroUSB strömuttag
2 LED-lampor
3 USB MicroUSB-kabel

DA

Æskens indhold:
Trådløs Pad 10 W
USB-kabel - Mikro USB
Brugermanual

Beskrivelse:
1 mikro-USB ladestik
2 Lysdioder
3 USB-kabel - Mikro USB

NO

Innhold i esken:
Easy Wireless Charger 10W
USB - MicroUSB-kabel
Instruksjonsveiledning

Beskrivelse:
1 MicroUSB strømuttak
2 Led-lampe
3 Usb - MicroUSB-kabel

PT

Conteúdo da embalagem:
Easy Wireless Charger 10W
Cabo USB - MicroUSB
Manual de instruções

Descrição:
1 Tomada de alimentação MicroUSB
2 LED
3 Cabos USB - MicroUSB

CS

Obsah balení:
Bezdrátový polštářek (Easy Wireless Charger) 10 W
Kabel USB - microUSB
Návod k použití

Popis:
1 elektrická zásuvka microUSB
2 LED dioda
3 Kabel USB - microUSB

SL

Vsebina ovitka:
Easy Wireless Charger 10W
Kabel USB – MicroUSB
Navodila za uporabo

Opis:
1 Polnilna vtičnica MicroUSB
2 Led lučka
3 Kabel USB – MicroUSB

HR

Sadržaj pakiranja:
Easy Wireless Charger 10 W
Kabel USB – MicroUSB
Upute za uporabu

Opis:
1 Utičnica za napajanje MicroUSB
2 Led žaručjica
3 Kabel USB – MicroUSB

BG

Опаковката съдържа:
Безжична подложка 10W
USB кабел – MicroUSB
Ръководство за употреба

Описание:
1 MicroUSB контакт
2 Индикатор
3 USB кабел – MicroUSB

EL

Περιεχόμενο της συσκευασίας:
Easy Wireless Charger
(Ασύρματη βάση φόρτισης)
10 W
Καλώδιο USB – MicroUSB
Εγχειρίδιο οδηγιών

Περιγραφή:
1 Υποδοχή τροφοδοσίας MicroUSB
2 Ενδεικτική λυχνία LED
3 Καλώδιο USB – MicroUSB

RO

Conținutul cutiei:
Easy Wireless Charger 10W
Cablu USB – MicroUSB
Manual de instrucțiuni

Descriere:
1 Port de alimentare MicroUSB
2 Led
3 Cablu USB – MicroUSB

SV - FÖRBEREDANDE ÅTGÄRDER

Anslut kabeln till MikroUSB-uttaget (3) på den trådlösa plattan, led-lampan (2) lyser rött och visar rätt strömförsörjning. Enheten är klar att användas.
Placera smartphonen på den trådlösa plattan, den gröna led-lampan tänds för att indikera att laddning pågår, medan batteriets laddningsstatusen visas på Smartphone-skärmen.
Observera: för att ladda din Smartphone måste den trådlösa plattan matas av en adaptiv laddare eller alternativt av en laddare som levererar minst 2A.
Den trådlösa plattan är kompatibel med större delen av höljena på marknaden och laddningstiderna kan variera beroende på höljets tjocklek.
Försäkra dig om att det inte finns några metalliska eller magnetiska föremål mellan smartphonen och batteriladdaren.

TEKNISKA SPECIFIKATIONER TRÅDLÖS SNABBLADDARE STATIVSATS

INPUT: DC 5/9V – 2A
OUTPUT: 10 W
Frekvensband : 110-205 KHz
VIKT 61 g

DA - INDLEDNINGSVIST

Forbind kablet til <mikro-USb stikket (3) på trådløs Pad, lysdioden (2) tænder rødt og fremhæver den korrekte forsyning. Nu er enheden klar til brug.
Placer smartphonen på den trådløse Pad, tænding af den grønne lysdiode viser, at ladningen er i gang, mens det er muligt at se batteriets ladestand på smartphone displayet.
Bemærk: Til genopladning af din smartphone, skal trådløs Pad forsynes med en adaptiv oplader, eller også med en oplader, der mindst yder 2 A.
Trådløs Pad er kompatibel med de fleste covers på markedet, selvom opladningstiden kan variere alt efter coverets tykkelse.
Kontrollér desuden, at der ikke er metalliske eller magnetiske genstande mellem smartphonen og batteriopladeren.

TEKNISKE SPECIFIKATIONER FOR STAND SÆTTET AF DEN TRÅDLØSE HURTIG OPLADER

INDGANG: DC 5/9 V - 2 A
UDGANG: 10 W
Frekvensbånd: 110-205 KHz
VÆGT 61 g

NO - FORBEREDELSE

Koble kabelen til uttaket MicroUSB (3) på Easy Wireless Charger, ledlampen (2) lyser rødt for å vise at strømforsyningen er korrekt. Nå er enheten klar til bruk.
Legg smarttelefonen på Easy Wireless Charger, tenning av ledlampen indikerer at lading pågår, mens ladestatusen til batteriet er synlig på displayet til smarttelefonen.
Merk: for lading av egen smarttelefon, må Easy Wireless Charger få strøm fra en adaptiv lader, eller alternativt av en lader som gir minst 2 A.
Easy Wireless Charger er kompatibel med bruk av de fleste etuiene på markedet, og ladetiden kan variere avhengig av tykkelsen på etuiet.
Forsikre deg dessuten om at det ikke finnes noen metallelementer eller magnetiske elementer mellom smarttelefonen og batteriladeren.

TEKNISKE SPESIFIKASJONER WIRELESS FAST CHARGER STAND KIT

INNGANG: DC 5/9V – 2A
UTGANG: 10W
Frekvensbånd: 110-205 KHz
VEKT 16 g

PT - OPERAÇÕES PRELIMINARES

Ligar o cabo à tomada MicroUSB (3) do Easy Wireless Charger, o LED (2) acender-se-á a vermelho evidenciando a correta alimentação. Neste momento o dispositivo está pronto a ser utilizado.
Apoiar o Smartphone sobre a Easy Wireless Charger, o acendimento do LED verde indica que a carga está em curso, enquanto o estafo da carga da bateria é visível no ecrã do Smartphone.
Nota: para a recarga do próprio Smartphone, o Easy Wireless Charger deve estar alimentado por um carregador adicional ou em alternativa por um carregador que forneça pelos menos 2A.
O Easy Wireless Charger é compatível com a utilização da maior parte dos estojos em comercialização e os tempos de recarga poderão variar segundo a espessura do estojo.
Assegurar-se também que não existam elementos metálicos ou magnéticos entre o Smartphone e o carregador de baterias.

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS WIRELESS FAST CHARGER STAND KIT

ENTRADA: CC 5/9V - 2A
SAÍDA: 10W
Banda de frequência: 110-205 KHz
PESO 61g

CS - PŘÍPRAVA

Připojte kabel k zásuvce microUSB (3) bezdrátového polštářku (Easy Wireless Charger), rozsvítí se Led (2), což udává správné napájení. V tomto okamžiku je zařízení připraveno k použití.
Opřete chytrý telefon o bezdrátový polštářek (Easy Wireless Charger), zapnutí Led udává, že probíhá nabíjení, zatímco stav nabíjení baterie lze sledovat na displeji chytrého telefonu.
Poznámka: pro dobíjení vlastního chytrého telefonu musí být bezdrátový polštářek (Easy Wireless Charger) napájený adaptivní nabíječkou nebo alternativně nabíječkou, která dodává alespoň 2 A.
Bezdrátový polštářek (Easy Wireless Charger) je kompatibilní s použitím většiny pouzder na trhu a doba dobíjení se může lišit v závislosti na tloušťce pouzdra.
Dále se ujistěte, že se mezi chytrým telefonem a nabíječkou baterií nenacházejí kovové či magnetické prvky.

TECHNICKÉ ÚDAJE SADY BEZDRÁTOVÉ RYCHLONABÍJEČKY

VSTUP: DC 5/9 V, 2 A
VÝSTUP: 10 W
Frekvenční pásmo: 110-205 KHz
HMOTNOST 61 g

SL - UVODNI POSTOPKI

Kabel vstavite v vtičnico MicroUSB (3) brezžične podloge, lučka LED (2) bo začela svetiti in tako opozorila na pravilno polnjenje. Zdaj je naprava pripravljena za uporabo.
Pametni telefon položite na brezžično podlogo Easy Wireless Charger, vklop zelene lučke LED bo pomenil ,da poteka polnjenje, stanje napolnjenosti baterije pa bo prikazano na zaslonu pametnega telefona.
Opomba: za polnjenje vašega pametnega telefona mora biti brezžična podloga Easy Wireless Charger napajana prek dodatnega polnilnika ali drugega vira z jakostjo toka vsaj 2 A.
Brezžična podloga Easy Wireless Charger se lahko uporablja z večino telefonskih ovitkov v prosti prodaji, časi polnjenja pa so lahko odvisni od debeline ovitka.
Prepričajte se tudi, da med pametnim telefonom in polnilnikom baterij ni kovinskih ali magnetnih predmetov.

TEHNIČNE SPECIFIKACIJE BREZŽIČNEGA KOMPLETA ZA HITRO POLNJENJE

VHOD: 5/9 VDC, 2 A
IZHOD: 10 W
Frekvenčni pas: 110-205 KHz
TEŽA: 61 g

HR -PRELIMINARNE RADNJE

Spojite kabel na utičnicu MicroUSB (3) Easy Wireless Chargera, LED (2) zasvijetlit će crveno kao znak pravilnog punjenja. U tom trenutku uređaj je spreman za uporabu.
Položite pametni telefon na Easy Wireless Charger, paljenje zelene LED žaruljice označava da je punjenje u tijeku, a stanje napunjenosti baterije vidljivo je na zaslonu pametnog telefona.
Napomena: da biste punili svoj pametni telefon Easy Wireless Charger mora biti napajan putem podesivog adaptera ili alternativno putem punjača izlaznog napona od najmanje 2A.
Easy Wireless Charger prikladan je za uporabu s većinom zaštitnih navlaka koje se nalaze u prodaji, a vremena punjenja mogu ovisiti o debljini navlake.
Potrebno je voditi računa da između pametnog telefona i punjača nema metalnih ili magnetičnih predmeta.

TEHNIČKE SPECIFIKACIJE KOMPLETA WIRELESS FAST CHARGE STAND KIT

ULAZ: DC 5/9 V – 2 A
IZLAZ: 10 W
Frekvencijski pojas: 110-205 KHz
TEŽINA: 61 g

BG - ПРЕДВАРИТЕЛНИ ОПЕРАЦИИ

Свържете кабела към MicroUSB (3) порта на безжичната подложка, светодиодът (2) ще свети червено, за да укаже правилно захранване. Устройството е готово за употреба.
Поставете смартфона върху безжичната подложка, зеленият светодиод ще светне, за да покаже, че се извършва зареждане, докато състоянието на зареждане на батерията може да се проследи на екрана на смартфона.
Забележка: за зареждане на смартфона, безжичната подложка трябва да се захранва от зареждащ адаптер или алтернативно от зарядно устройство, което доставя поне 2А.
Безжичната подложка е съвместима с по-голямата част от предлаганите на пазара калъфи и времето за презареждане може да варира в зависимост от дебелината на калъфа.
Освен това се уверете, че между смартфона и зарядното устройство няма метални или магнитни елементи.

ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ НА БЕЗЖИЧНОТО УСТРОЙСТВО ЗА БЪРЗО ЗАРЕЖДАНЕ

ВХОД: DC 5/9V – 2A
ИЗХОД: 10W
Честотен обхват: 110-205 KHz
ТЕГЛО 61 g

EL - ΠΡΟΚΑΤΑΡΚΤΙΚΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ

Συνδέστε το καλώδιο στην υποδοχή MicroUSB (3) του Easy Wireless Charger (Ασύρματη βάση φόρτισης). Η ενδεικτική λυχνία led (2) θα ανάψει με κόκκινο χρώμα υποδεικνύοντας τη σωστή τροφοδοσία. Σε αυτό το σημείο η συσκευή είναι έτοιμη για χρήση.
Τοποθετήστε το Smartphone στο Easy Wireless Charger (Ασύρματη βάση φόρτισης). Το άναμμα της ενδεικτικής λυχνίας led με πράσινο χρώμα υποδεικνύει ότι η φόρτιση είναι σε εξέλιξη, ενώ η κατάσταση φόρτισης της μπαταρίας εμφανίζεται στην οθόνη του Smartphone.
Σημείωση: για τη φόρτιση του ίδιου Smartphone, το Easy Wireless Charger (Ασύρματη βάση φόρτισης) πρέπει να τροφοδοτείται από κατάλληλο φορτιστή ή, διαφορετικά, από φορτιστή που παρέχει τουλάχιστον 2A.
Το Easy Wireless Charger (Ασύρματη βάση φόρτισης) είναι συμβατό με την πλειονότητα των θηκών που κυκλοφορούν στο εμπόριο και οι χρόνοι φόρτισης μπορεί να ποικίλλουν ανάλογα με το πάχος της θήκης.
Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν μεταλλικά ή μαγνητικά στοιχεία ανάμεσα στο Smartphone και τον φορτιστή.

ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ WIRELESS FAST CHARGER STAND KIT (ΚΙΤ ΒΑΣΗΣ ΑΣΥΡΜΑΤΟΥ ΦΟΡΤΙΣΤΗ ΤΑΧΕΙΑΣ ΦΟΡΤΙΣΗΣ)

INPUT (ΕΙΣΟΔΟΣ): DC 5/9 V - 2 A
OUTPUT (ΕΞΟΔΟΣ): 10 W
Ζώνη συχνοτήτων: 110-205 KHz
ΒΑΡΟΣ 61 g

RO - OPERAȚIUNI PRELIMINARE

Conectați cablul la portul MicroUSB (3) al încărcătorului Easy Wireless Charger. Ledul (2) se va aprinde cu culoarea roșie, indicând alimentarea corectă. În acest moment, dispozitivul este gata de utilizare.
Așezați smartphone-ul pe Easy Wireless Charger; aprinderea ledului verde indică încărcarea în curs, iar stadiul de încărcare a bateriei se vizualizează pe afișajul smartphone-ului.
Notă: pentru reîncărcarea smartphone-ului dvs., Easy Wireless Charger trebuie să fie alimentat de un încărcător cu tehnologie adaptivă sau, ca o variantă, de un încărcător ce distribuie cel puțin 2A.
Easy Wireless Charger este compatibil cu utilizarea majorității huselor disponibile în comerț, iar timpii de reîncărcare pot varia în funcție de grosimea husei. De asemenea, asigurați-vă că nu se află elemente metalice sau magnetice între smartphone și încărcător.

SPECIFICAȚII TEHNICE SET SUPORT ÎNCĂRCĂTOR WIRELESS FAST CHARGE

INTRARE: DC 5/9V – 2A
IEȘIRE: 10W
Bandă de frecvență: 110-205KHz
GREUTATE 61 g

SV - Cellularline S.p.A förklarar att denna trådlösa laddare överensstämmer med direktiv 2014/53/EU.
Den fullständiga texten om EU-försäkran om överensstämmelse finns tillgänglig på följande internetadress: www.cellularline.com/_/declaration-of-conformity.
Cellularline S.p.A förklarar även att denna trådlösa laddare överensstämmer med direktiv 2011/65/EU och uppdaterad i 2015/863/EU.

DA – Cellularline S.p.A erklærer, at denne trådløse oplader er i henhold til direktivet 2014/53/EF.
Overensstemmelseserklæringens komplette tekst er tilgængelig på følgende Internet adresse: www.cellularline.com/_/declaration-of-conformity.
Cellularline S.p.A erklærer desuden, at denne trådløse oplader er i henhold til direktivet 2011/65/EU opdateret med 2015/863/EU direktivet.

NO - Cellularline S.p.A erklærer at denne trådløse laderen er i samsvar med direktiv 2014/53/EU.
Den fullstendige teksten i samsvarserklæring er å finne på denne internettadressen: www.cellularline.com/_/declaration-of-conformity.
Cellularline S.p.A erklærer i tillegg at denne trådlåse laderen er i samsvar med direktiv 2011/65/EU, oppdatert av 2015/863/EU.

PT - A Cellularline S.p.A declara que este carregador sem fios está em conformidade com a diretiva 2014/53/UE.
O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço da Internet: www.cellularline.com/_/declaration-of-conformity.
A Cellularline S.p.A declara ainda que este carregador sem fios está em conformidade com a diretiva 2011/65/UE atualizada pela diretiva 2015/863/UE.

CS – Cellularline S.p.A prohlašuje, že tato bezdrátová nabíječka vyhovuje směrnici 2014/53/EU.
Celý text prohlášení o shodě EU je k dispozici na následující internetové adrese: www.cellularline.com/_/declaration-of-conformity.
Cellularline S.p.A dále prohlašuje, že tato bezdrátová nabíječka vyhovuje směrnici 2011/65/EU aktualizované směrnicí 2015/863/EU.

SL - Družba Cellularline S.p.A. izjavlja, da je ta brezžični polnilnik skladen z določili Direktive 2014/53/EU.
Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem internetnem naslovu: www.cellularline.com/_/declaration-of-conformity.
Družba Cellularline S.p.A. prav tako izjavlja, da je ta brezžični polnilnik skladen z določili direktive 2011/65/EU, posodobljene z direktivo 2015/863/EU.

HR - Tvrtka Cellularline S.p.A izjavljuje da je ovaj bežični punjač u skladu s direktivom 2014/53/UE.
Cjelovit tekst izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: www.cellularline.com/_/declaration-of-conformity.
Tvrtka Cellularline S.p.A također navodi da je ovaj bežični punjač u skladu s direktivom 2011/65/EU ažuriranom s 2015/863/EU.

BG - Cellularline S.p.A декларира, че това безжично зарядно устройство отговаря на изискванията на Директива 2014/53/EC.
Пълният текст на декларацията за съответствие е достъпен на следния интернет адрес:
www.cellularline.com/_/declaration-of-conformity.
Освен това Cellularline S.p.A декларира, че това безжично зарядно устройство отговаря на изискванията на Директива 2011/65/EC, актуализирана от Директива 2015/863/EC.

EL - Η Cellularline S.p.A δηλώνει ότι ο ασύρματος φορτιστής συμμορφώνεται με την Οδηγία 2014/53/ΕΕ.
Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης είναι διαθέσιμο στην ακόλουθη διεύθυνση:
www.cellularline.com/_/declaration-of-conformity.
Η Cellularline S.p.A δηλώνει επίσης ότι ο ασύρματος φορτιστής συμμορφώνεται με την Οδηγία 2011/65/ΕΕ όπως αυτή επικαιροποιήθηκε από την Οδηγία 2015/863/ΕΕ.

RO - Compania Cellularline S.p.A declară că acest încărcător wireless este realizat în conformitate cu directiva 2014/53/UE.
Textul integral al declarației de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: www.cellularline.com/_/declaration-of-conformity.
De asemenea, compania Cellularline S.p.A. declară că acest încărcător wireless este realizat în conformitate cu directiva 2011/65/EU, actualizată prin directiva 2015/863/EU.

SV - INFORMATION OM JURIDISK GARANTI
Våra produkter omfattas av en rättslig garanti för bristande överensstämmelse i enlighet med tillämpliga nationella lagar för att skydda konsumenterna.
För ytterligare information se sidan www.cellularline.com/en/garanzia-legale

DA – OPLYSNINGER VEDRØRENDE DEN LOVBESTEMTE GARANTI
Vores produkter er dækket af den lovbestemte garanti, som omfatter overensstemmelsesfejl i henhold til den nationale lovgivning om forbrugerbeskyttelse.
For yderligere oplysninger henvises til siden
www.cellularline.com/en/garanzia-legale

NO - INFORMASJON OM RETTSLIG GARANTI
Våre produkter er dekket av lovbestemt garanti for samsvarsfeil i henhold til gjeldende nasjonale lover som beskytter forbrukeren. Se nettsiden www.cellularline.com/en/garanzia-legale for ytterligere informasjon.

PT - INFORMAÇÕES SOBRE A GARANTIA LEGAL
Os nossos produtos estão cobertos por garantia legal para os defeitos de conformidade de acordo com o previsto pelas leis nacionais aplicáveis de defesa do consumidor. Para mais informações, consultar a página
www.cellularline.com/en/garanzia-legale

CS –INFORMACE O ZÁKONNÉ ZÁRUCE
Na naše výrobky se vztahuje zákonná záruka na vady shody podle platných vnitrostátních právních předpisů na ochranu spotřebitele.
Další informace naleznete na stránce www.cellularline.com/en/garanzia-legale

SL - INFORMACIJE O ZAKONSKI GARANCIJI
Naši izdelki so kriti z zakonsko garancijo za pomanjkljivosti glede skladnosti v skladu z nacionalno zakonodajo, ki se uporablja za varstvo potrošnikov.
Za več informacij glejte na strani www.cellularline.com/en/garanzia-legale

HR - INFORMACIJE O JAMSTVU
Naši proizvodi pokriveni su zakonskim jamstvom za nedostatke u skladu s nacionalnim zakonima koji se primjenjuju za zaštitu potrošača.
Više informacija potražite na stranici www.cellularline.com/en/garanzia-legale

BG - ИНФОРМАЦИЯ ЗА ЗАКОНОУСТАНОВЕНАТА ГАРАНЦИЯ
Нашите продукти се покриват от законоустановената гаранция за липса на съответствие, както е предвидено в приложимото национално законодателство за защита на потребителя. За пълна информация посетете страницата www.cellularline.com/en/garanzia-legale

EL - ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΝΟΜΙΜΗ ΕΓΓΥΗΣΗ
Τα προϊόντα μας καλύπτονται από νόμιμη εγγύηση για ελλείψεις συμμόρφωσης σύμφωνα με ό,τι προβλέπεται από τους εφαρμοστέους εθνικούς νόμους για την προστασία του καταναλωτή.
Για περαιτέρω πληροφορίες συμβουλευτείτε τη σελίδα
www.cellularline.com/en/garanzia-legale

RO - INFORMAȚII PRIVIND GARANȚIA LEGALĂ
Produsele noastre sunt acoperite de garanția legală pentru defecte de conformitate conform prevederilor legilor naționale aplicabile privind protecția consumatorilor.
Pentru informații suplimentare, consultați pagina: https://www.cellularline.com/it-it/garanzia-legale

SV - INSTRUKTIONER FÖR BORTSKAFFANDE AV APPARATER FÖR ANVÄNDARE I PRIVAT HUSHÅLL
(Gäller i EU och andra europeiska länder med separat insamlingssystem)
Denna märkning på produkten eller på dess dokument anger att produkten inte får kastas med andra hushållsavfall i slutet av sin livslängd. För att förhindra möjliga skada på miljön eller hälsoskador, orsakad av felaktig avfallshantering, uppmanas användaren att skilja denna produkt från andra typer av avfall och återvinna den på ansvarigt sätt, för att främja hållbar återvinning av materiella resurser.
Hushållsanvändare ombeds att kontakta antingen den återförsäljare där produkten inköpts, eller den lokala behöriga myndigheten, för all nödvändig information beträffande separat insamling och återvinning för denna typ av produkt. Företagsanvändare ombeds att kontakta den egna leverantören och kontrollera villkoren i köpeavtalet. Denna produkt får inte bortskaffas tillsammans med annat kommersiellt avfall.
För ytterligare information konsultera webbplatsenhttp://www.cellularline.com

DA - INSTRUKTIONER FOR BORTSKAFFELSE AF APPARATER TIL BRUGERE I PRIVATE HUSHOLDNINGER
(Gældende for den Europæiske Union og andre europæiske lande med særskilte indsamlingsordninger)
Mærkningen på produktet eller dets dokumentation angiver, at produktet ikke må bortskaffes sammen med andet almindeligt husholdningsaffald, når dets levetid er ophørt. For at forhindre mulige skader på miljøet eller menneskers sundhed på grund af ukontrolleret bortskaffelse af affald, opfordres brugeren til at sortere dette produkt fra andre typer affald og genanvende det på en ansvarlige måde for at fremme bæredygtig brug af materialeressourcer.
Husholdningernes brugere bør enten kontakte den lokale forhandler, hvor produktet er anskaffet, eller de lokale myndigheder for alle oplysninger om særskilt indsamling og genvinding for denne type produkter. Virksomheder opfordres til at kontakte deres leverandør og kontrollere vilkårene og betingelserne i købsaftalen. Dette produkt må ikke bortskaffes sammen med andet kommercielt affald.
Du kan finde flere oplysninger på vores hjemmeside http://www.cellularline.com

NO - ANVISNINGER VED AVFALLSHÅNDTERING AV FORBRUKERELEKTRONIKK
(Gjelder for land i EU og land med fungerende systemer for kildesortering)
Merket som er angitt på produktet eller i dokumentasjonen viser at produktet ikke kan kastes sammen med annet husholdningsavfall. For å unngå skader på miljø eller helse som følge av feilaktig avfallshåndtering, anbefaler man brukeren å separere dette produktet fra annet avfall og resirkulere det i henhold til gjeldende bestemmelser for resirkulering av materialressurser.
Husholdninger bes kontakte forhandleren hvor produktet ble kjøpt, eventuelt det nærmeste kildesorteringsanlegget. Her vil man få all informasjon kildesortering og resirkulering av denne type produkter. Firmakunder bes kontakte egen leverandør for informasjon om bestemmelser i kjøpskontrakten. Dette produktet må ikke kasseres sammen med annet avfall fra virksomheten.
For ytterligere informasjon henvises det til nettsiden http://www.cellularline.com

PT - INSTRUÇÕES PARA A ELIMINAÇÃO DE EQUIPAMENTOS DESTINADAS A UTILIZADORES DOMÉSTICOS (Aplicável nos países da União Europeia e naqueles com sistemas de recolha seletiva)
A marca aposta no produto ou na sua documentação indica que o produto não deve ser eliminado com outros resíduos domésticos no fim do seu ciclo de vida. Para evitar danos ao ambiente ou à saúde causados pela eliminação inadequada dos resíduos, aconselhamos o utilizador a separar este produto do outros tipos de resíduos e reciclá-lo de forma responsável para favorecer a reutilização sustentável dos recursos naturais. Convidamos os utilizadores domésticos a contactar o revendedor do qual adquiriram o produto ou o departamento local competente para solicitar todas as informações relativas à recolha seletiva e à reciclagem para este tipo de produto. Convidamos os utilizadores profissionais a contactar o seu fornecedor e verificar os termos e as condições do contrato de compra. Este produto não deve ser eliminado junto com outros resíduos comerciais.
Para mais informações visite o sítio web http://www.cellularline.com

CS - POKYNY PRO LIKVIDACI ZAŘÍZENÍ SOUKROMÝCH UŽIVATELŮ (Použije se ve státech Evropské Unie a v zemích se zavedeným systémem třídění odpadů.)
Značka umístěná na výrobku nebo v jeho dokumentaci znamená, že po ukončení životnosti nesmí být tento výrobek zlikvidován společně s jiným komunálním odpadem. Za účelem zabránění případným škodám na životním prostředí nebo na zdraví způsobeným nesprávnou likvidací odpadů žádáme uživatele, aby tento výrobek recykloval odpovědným způsobem a odděleně od ostatního odpadu, čímž napomůže udržitelnému využívání materiálních zdrojů. Uživatele – soukromé osoby žádáme, aby kontaktovali prodejce, u něhož výrobek zakoupili, nebo místní úřad určený k poskytování informací týkajících se tříděného odpadu a recyklace tohoto druhu výrobků. Uživatele – podniky žádáme, aby kontaktovali svého dodavatele a zkontrolovali podmínky příslušné kupní smlouvy. Tento výrobek nesmí být likvidován společně s jiným odpadem pocházejícím z obchodní činnosti.
Další informace můžete nalézt na webové stránce http://www.cellularline.com

SL - NAVODILA ZA ODLAGANJE ODPADNE OPREME UPORABNIKOV V ZASEBNIH GOSPODINJSTVIH (uporabljajo v državah Evropske Unije in ostalih s sistemi ločenega zbiranja odpadkov)
Oznaka na izdelku ali njegovi dokumentaciji pomeni, da izdelka ne smete zavreči skupaj z drugimi gospodinjskimi odpadki na koncu življenjskega cikla. Za preprečitev morebitne škode za okolje ali zdravje ljudi zaradi nenadzorovanega odlaganja odpadkov, prosimo uporabnika, da loči ta izdelek od ostalih vrst odpadkov in ga odgovorno reciklira ter s tem spodbuja sonaravno ponovno uporabo materialnih virov. Uporabniki v gospodinjstvih so vabljeni, da stopijo v stik s prodajalcem, pri katerem so izdelek kupili, ali na krajevni upravni organ, za podrobnosti glede ločenega zbiranja in recikliranja za to vrsto izdelka. Poslovni uporabniki so vabljeni, da stopijo v stik z dobaviteljem in preverijo pogoje nakupne pogodbe. Tega izdelka ni dovoljeno odlagati skupaj z drugih industrijskimi odpadki.
Za dodatne informacije obiščite spletno mesto http://www.cellularline.com

HR - UPUTE ZA ODLAGANJE UREĐAJA ZA KUĆNU UPORABU (Primjenjivo u zemljama Europske unije i onima s posebnim sustavima za odvojeno skupljanje otpada)
Oznaka na proizvodu ili u njegovoj dokumentaciji ukazuje na to da proizvod ne smije biti zbrinut s ostalim kućnim otpadom na kraju svog životnog ciklusa. Kako bi se izbjeglo oštećenje okoliša ili zdravlja uzrokovanog neprikladnim odlaganjem otpada, korisnik se poziva da odvoji ovaj proizvod od ostalih vrsta otpada i odgovorno reciklira kako bi promicao održivu ponovnu upotrebu materijalnih resursa. Korisnici u kućanstvima trebali bi trebali bi kontaktirati prodavača kod kojega ste proizvod kupili ili lokalni ured odgovoran za sve informacije vezane za odvojeno skupljanje i recikliranje za ovu vrstu proizvoda. Poslovni korisnici pozivaju se da se obrate dobavljaču i provjere uvjete i odredbe ugovora o kupnji. Ovaj proizvod ne smije se odlagati zajedno s drugim komercijalnim otpadom.
Za više informacija posjetite web stranicu http://www.cellularline.com

BG – ИНСТРУКЦИИ ЗА ИЗХВЪРЛЯНЕ НА ОБОРУДВАНЕТО ЗА ДОМАШНИ ПОТРЕБИТЕЛИ (Отнася се за страни от Европейския съюз и такива, в които има система за разделно събиране на отпадъци)
Маркировката на продукта или в документацията показва, че продуктът не трябва да се изхвърля с други битови отпадъци в края на експлоатационния цикъл. За избягване на вреди за околната среда или за здравето, причинени от неправилно изхвърляне на отпадъци, се приканва потребителят да разделя този продукт от другите видове отпадъци и да го рециклира така, че да се улесни устойчивата повторна употреба на материалните ресурси. Домашните потребители се приканват да се свържат с търговеца, от когото са придобили продукта, или с местния офис, предвиден за всякаква информация относно разделното събиране и рециклирането на този тип продукт. Бизнес потребителите се приканват да се свържат със своя доставчик и да проверят общите условия на договора за закупуване. Този продукт не трябва да се изхвърля с другите търговски отпадъци. Този продукт включва батерия, която не може да се подменя от потребителя; не се опитвайте да отворите устройството или да извадите батерията, тъй като това може да причини неизправности и да застраши сериозно продукта.
За допълнителна информация посетете уеб сайта http://www.cellularline.com

EL - ΟΔΗΓΙΕΣ ΔΙΑΘΕΣΗΣ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΥ ΓΙΑ ΟΙΚΙΑΚΟΥΣ ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΕΣ (Εφαρμόζεται σε χώρες της Ευρωπαϊκής Ένωσης και σε εκείνες με συστήματα επιλεκτικής συλλογής)
Το σήμα επί του προϊόντος ή στην τεκμηρίωσή του δείχνει ότι το προϊόν δεν πρέπει να διατεθεί μαζί με άλλα οικιακά απορρίμματα στο τέλος του κύκλου ζωής του. Για να αποφευχθούν πιθανές βλάβες στο περιβάλλον ή στην υγεία από την ανεξέλεγκτη διάθεση των απορριμμάτων, καλείται ο πελάτης να διαχωρίσει το προϊόν αυτό από άλλους τύπους απορριμμάτων και να το ανακυκλώσει με τρόπο υπεύθυνο συμβάλλοντας στη βιώσιμη επαναχρησιμοποίηση των υλικών πόρων. Οι οικιακοί καταναλωτές καλούνται να επικοινωνούν με τον μεταπωλητή από τον οποίο αγοράστηκε το προϊόν ή το τοπικό γραφείο αρμόδιο για όλες τις πληροφορίες σχετικά με την επιλεκτική συλλογή και την ανακύκλωση αυτού του τύπου προϊόντος. Οι χρήστες επιχειρήσεων καλούνται να επικοινωνήσουν με τον προμηθευτή τους και να ελέγξουν τους όρους και τις προϋποθέσεις της σύμβασης αγοράς. Το προϊόν αυτό δεν πρέπει να διατίθεται μαζί με άλλα εμπορικά απορρίμματα. Αυτό το προϊόν διαθέτει εσωτερική μπαταρία που δεν αντικαθίσταται από τον πελάτη. Μην προσπαθήσετε να ανοίξετε τη συσκευή ή να αφαιρέσετε την μπαταρία, αυτό μπορεί να προκαλέσει δυσλειτουργίες και να προκαλέσει σοβαρή βλάβη στο προϊόν.
Για περαιτέρω πληροφορίες επισκεφθείτε το site web http://www.cellularline.com

RO - INSTRUCȚIUNI PRIVIND ELIMINAREA ECHIPAMENTELOR, PENTRU UTILIZATORII CASNICI
(Se aplică în statele din Uniunea Europeană și în statele cu sisteme de colectare selectivă a deșeurilor)
Marcajul aplicat pe produs sau pe documentele însoțitoare ale acestuia indică faptul că produsul nu trebuie eliminat la un loc cu alte deșeuri menajere, la sfârșitul ciclului său de viață utilă. Pentru a evita posibile daune pentru mediul înconjurător sau pentru sănătate, cauzate de eliminarea necorespunzătoare a deșeurilor, recomandăm utilizatorului să separe acest produs de alte tipuri de deșeuri și să îl recicleze în mod responsabil, pentru a facilita o refolosire sustenabilă a resurselor materiale.
Recomandăm utilizatorilor casnici să se adreseze distribuitorului de la care au achiziționat produsul, sau autorității locale responsabile, pentru toate informațiile privind colectarea separată și reciclarea acestui tip de produs. Recomandăm utilizatorilor persoane juridice să se adreseze propriului distribuitor și să consulte termenii și condițiile contractului de vânzare-cumpărare.
Acest produs nu trebuie eliminat la un loc cu alte deșeuri comerciale.
Pentru mai multe informații vizitați site-ul http://www.cellularline.com

SV - Använd batteriladdaren endast som anges på förpackningen
Mata endast med en lämplig batteriladdare
Skydda produkten från smuts, fukt, överhettning och använd den endast i torr miljö samt undvik kontakt med vätskor
Utsätt inte för solljus, höga temperaturer eller eld
I händelse av fall, försäkra dig att produkten är hel innan du återanvänder den
Förvara utom räckhåll för barn

DA - Brug kun opladeren som angivet på pakken
Forsyn den kun med en egnet batterioplader
Beskyt produktet mod snavs, fugt, overophedning og brug det kun i tørre omgivelser og undgå kontakt med væsker
Må ikke udsættes for sol, høje temperaturer eller brand
Hvis produktet falder ned, skal du kontrollere at produktet er intakt, før du bruger det igen
Opbevares utilgængeligt for børn

NO - Batteriladeren må brukes i henhold til anvisningene på pakken
Må kun brukes med en egnet batterilader
Produktet må beskyttes mot urenheter, fuktighet og overoppheting, og må kun brukes i tørre omgivelser hvor det unngås kontakt med fuktighet.
Må ikke eksponeres for sol, høye temperaturer og flammer
Hvis produktet faller på bakken må man påse at det er i orden før det tas i bruk
Må oppbevares utilgjengelig for barn

PT -Utilize o carregador de bateria somente no modo indicado na embalagem;
Alimente somente com um carregador de bateria adequado;
Proteja o produto contra a sujidade, a humidade e o superaquecimento e utilize-o somente em ambientes secos, evitando o contato com líquidos;
Não exponha ao sol, a altas temperaturas e ao fogo;
Em caso de queda, assegure-se de que o produto esteja íntegro antes de reutilizá-lo;
Mantenha fora do alcance de crianças.

CS - Nabíječku používejte pouze tak, jak je uvedeno v balení
Napájejte pouze s vhodnou nabíječkou
Chraňte výrobek před nečistotami, vlhkostí či přehřátím a používejte jej pouze v suchém prostředí, aby nedošlo ke kontaktu s kapalinami
Nevystavujte slunci, vysokým teplotám nebo ohni
V případě pádu nabíječky se před jejím opětovným použitím ujistěte, že je výrobek neporušený
Uchovávejte mimo dosah dětí

SL - Polnilnik baterij uporabljajte le, kot je navedeno v ovojnini
Polnite samo s primernim polnilnikom baterij
Zaščitite izdelek pred umazanijo, vlago, pregrevanjem in ga uporabite samo v suhih okoljih, pri čemer se izognite stiku s tekočinami
Ne izpostavljajte soncu, visokim temperaturam ali ognju
V primeru padca se prepričajte, da je izdelek brezhiben, preden ga ponovno uporabite
Hranite izven dosega otrok

HR- Koristite punjač samo prema priloženim uputama
Napajajte samo s odgovarajućim punjačem
Zaštitite proizvod od prljavštine, vlage, pregrijavanja i koristite ga samo u suhim sredinama, izbjegavajući kontakt s tekućinama
Nemojte izlagati suncu, visokim temperaturama ili vatri
U slučaju pada, prije ponovne uporabe, provjerite je li proizvod netaknut
Držite izvan dohvata djece

BG - Използвайте зарядното устройство само по начин, посочен в опаковката
Захранвайте само с подходящо зарядно устройство
Защитавайте продукта от замърсяване, влага, прегряване и го използвайте само в сухи помещения, като избягвате контакт с течности
Не излагайте на слънце, на високи температури или на огън
В случай на падане, уверете се, че продуктът е цял, преди да го използвате отново
Да се съхранява на място, недостъпно за деца

EL - Χρησιμοποιείτε τον φορτιστή μπαταρίας όπως υποδεικνύεται στη συσκευασία
Χρησιμοποιείτε μόνον ιδανικούς φορτιστές
Προστατεύστε το προϊόν από βρομιά, υγρασία, υπερθέρμανση. Χρησιμοποιήστε το μόνο σε στεγνό περιβάλλον, μακριά από υγρασία
Μην εκθέτετε το προϊόν σε ήλιο, υψηλές θερμοκρασίες ή φωτιά
Σε περίπτωση πτώσης, βεβαιωθείτε ότι το προϊόν παραμένει ακέραιο πριν το χρησιμοποιήσετε εκ νέου
Να φυλάσσεται μακριά από παιδιά

RO - Utilizați încărcătorul numai conform indicațiilor de pe ambalaj
Alimentați numai cu un încărcător adecvat
Protejați produsul de murdărie, umiditate, supraîncălzire și utilizați-l numai în medii uscate, evitând contactul cu lichidele
Nu îl expuneți la soare, la temperaturi ridicate sau la foc
În caz de cădere, asigurați-vă că produsul este intact înainte de a-l folosi din nou
Nu lăsați produsul la îndemâna copiilor

Cellularline S.p.A.
Via Lambrakis 1/A, 42122 Reggio Emilia, Italy
www.cellularline.com

R1123